

DC

8

of 12

AGES 13+
DCCOMICS.COM

The Batman's Grave



دورنامه

dorname.ir

کاری از: کیوان داوند



من وقتی
برای تلف کردن
ندارم.

می خوام
بدونم مکان ۵
کجاست.

وگرنه از زیر
زانو تا مغز استخوانت
رو می سوزونم.



فکر می کنی
از درد وحشت
دارم؟ یا از اون لوازم
احمقانه ات؟

تهدیدها
تو خالی هستند.



با یه چیزی خفه ات
می کنم تا فقط زنده
بمونی و از هوش نری.

بگو مکان ۵
کجاست.



نه؟



قسمت ۸

Writer
WARREN ELLIS

Art
BRYAN HITCH

Colors
ALEX SINCLAIR

Letters
RICHARD STARKINGS

Cover
**BRYAN HITCH &
ALEX SINCLAIR**

Variant Cover
**RAFAEL
GRAMPÁ**

Associate Editor
ANDREW MARINO

Editor
MARIE JAVINS

BATMAN created by **BOB KANE** with **BILL FINGER**



خوب، زیاد وقت نبرد. ممنونم.

پاهام
خواهش می کنم



کلاً هیچی نیستی، مگه نه؟ فقط یه سرباز اجیر شده با چند تا حقه و غرور زیاد.

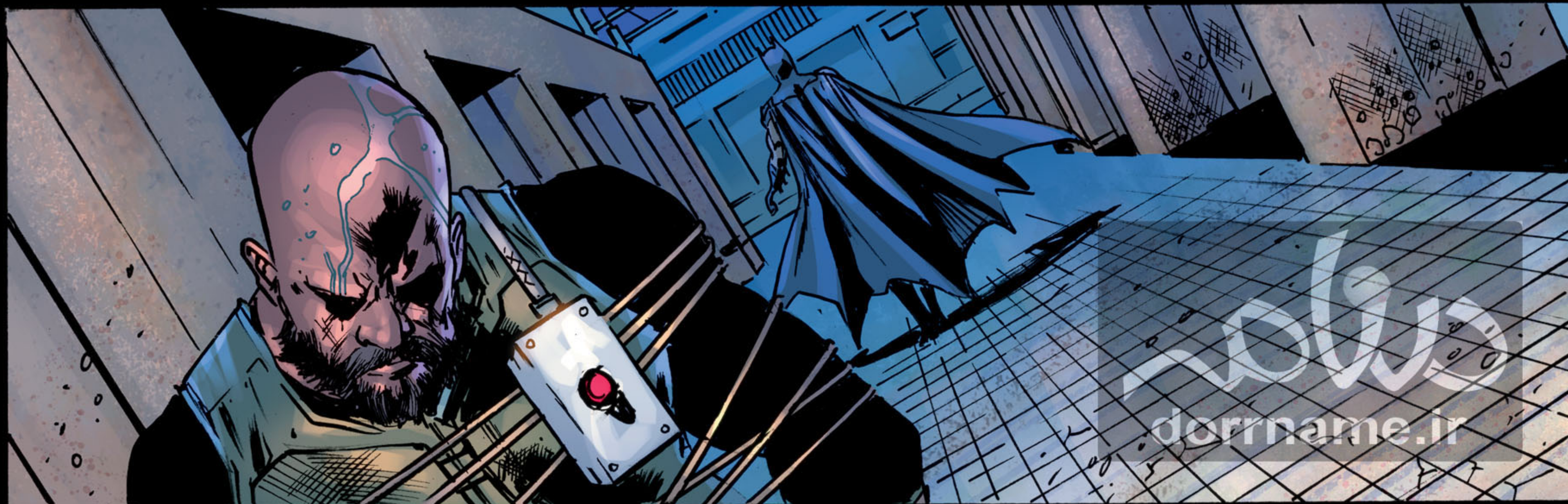


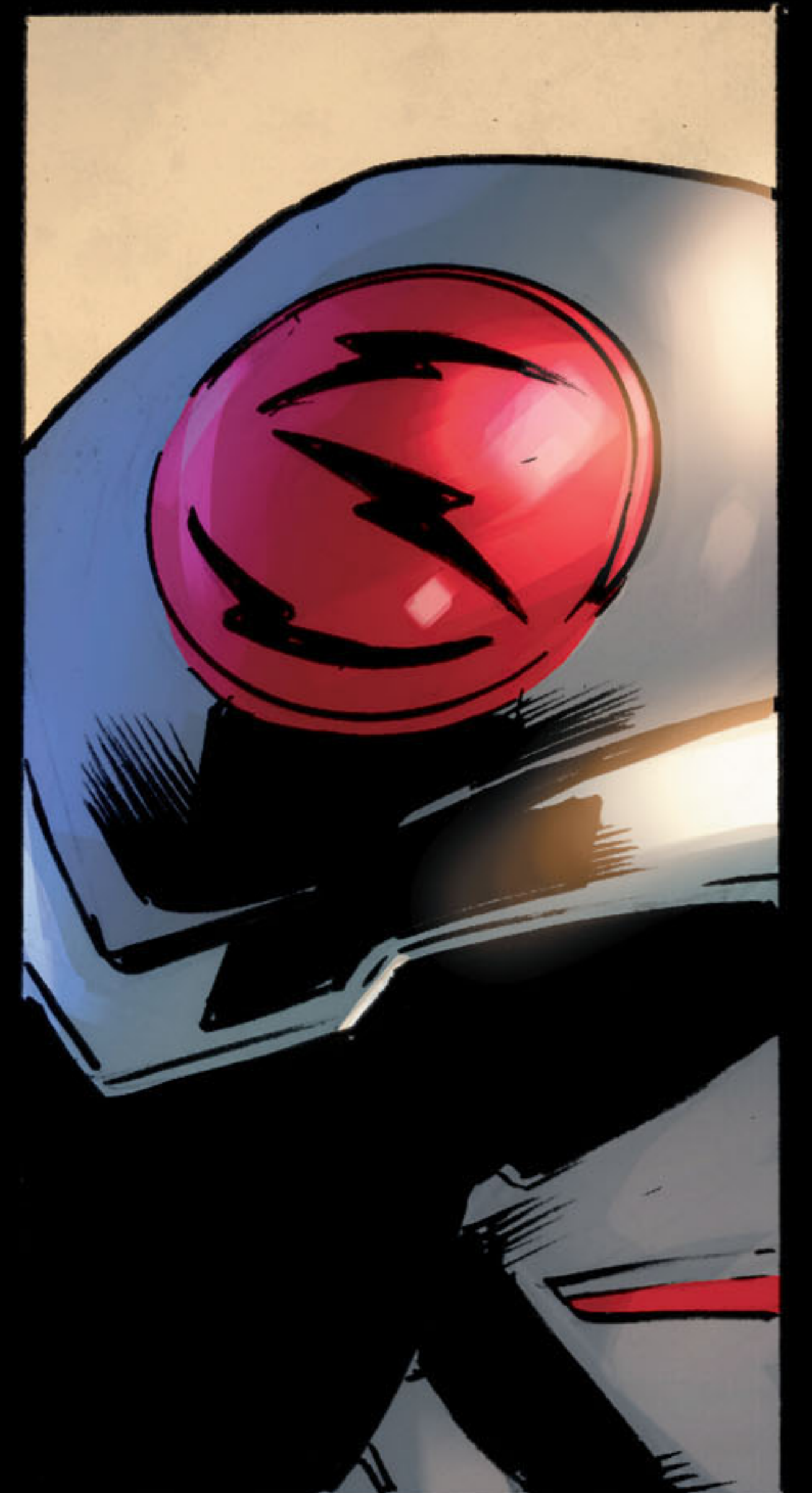
پاهات مشکلی ندارند.

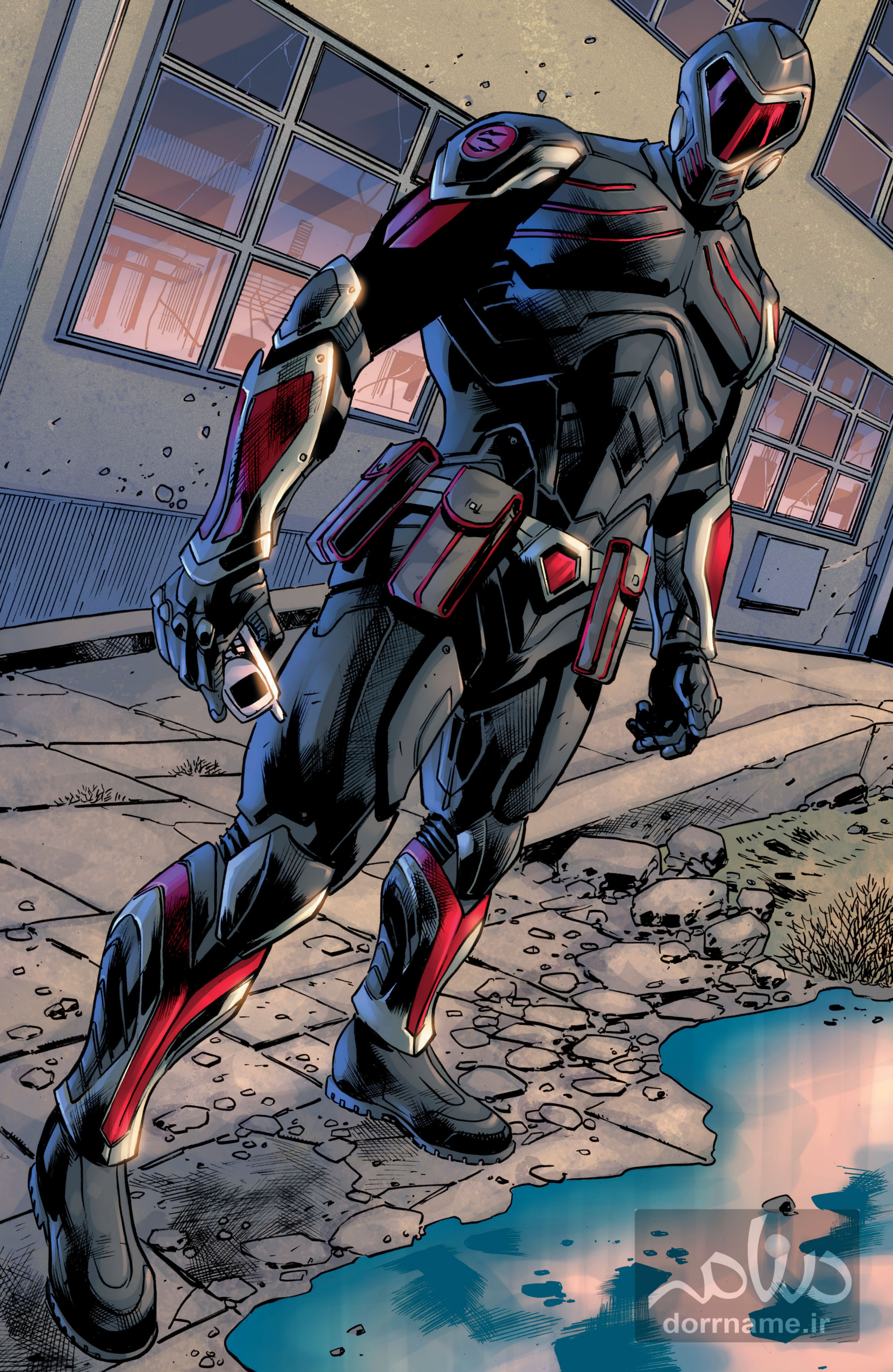
القاء
عصبی
الکتریکی



خدا حافظ
سرهنگ
سولفور.









سولفور نمیاد.

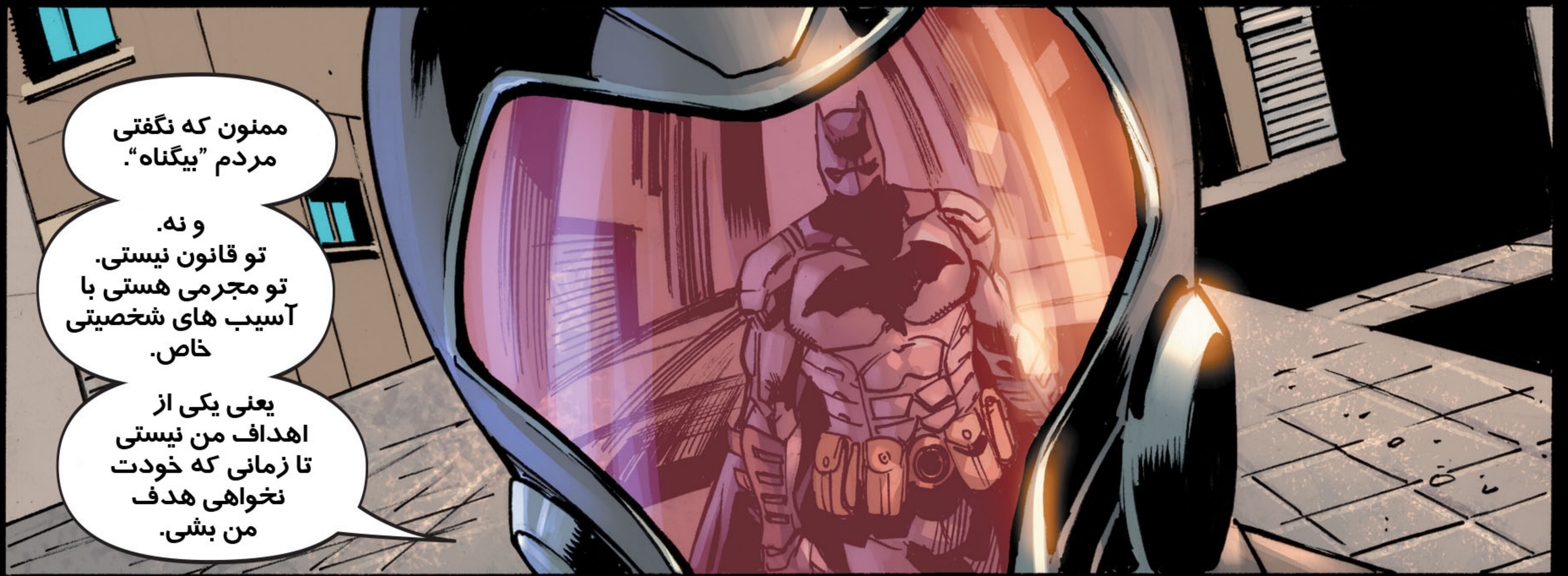


تو.

همین الان
باید تمومش
کنی. این موضوع
به تو ارتباط
نداره.



به محض اینکه
شروع کردی به
کشتن مردم، به من
ارتباط پیدا کرد.



ممنون که نگفتی
مردم "بیگناه".

و نه.
تو قانون نیستی.
تو مجرمی هستی با
آسیب های شخصیتی
خاص.

یعنی یکی از
اهداف من نیستی
تا زمانی که خودت
نخواهی هدف
من بشی.



منظره
جالبی داره.

استعداد من همینه. می دونم مجرم ها
چطور فکر می کنند. من با دنیا طوری
که واقعاً هست برخورد می کنم.

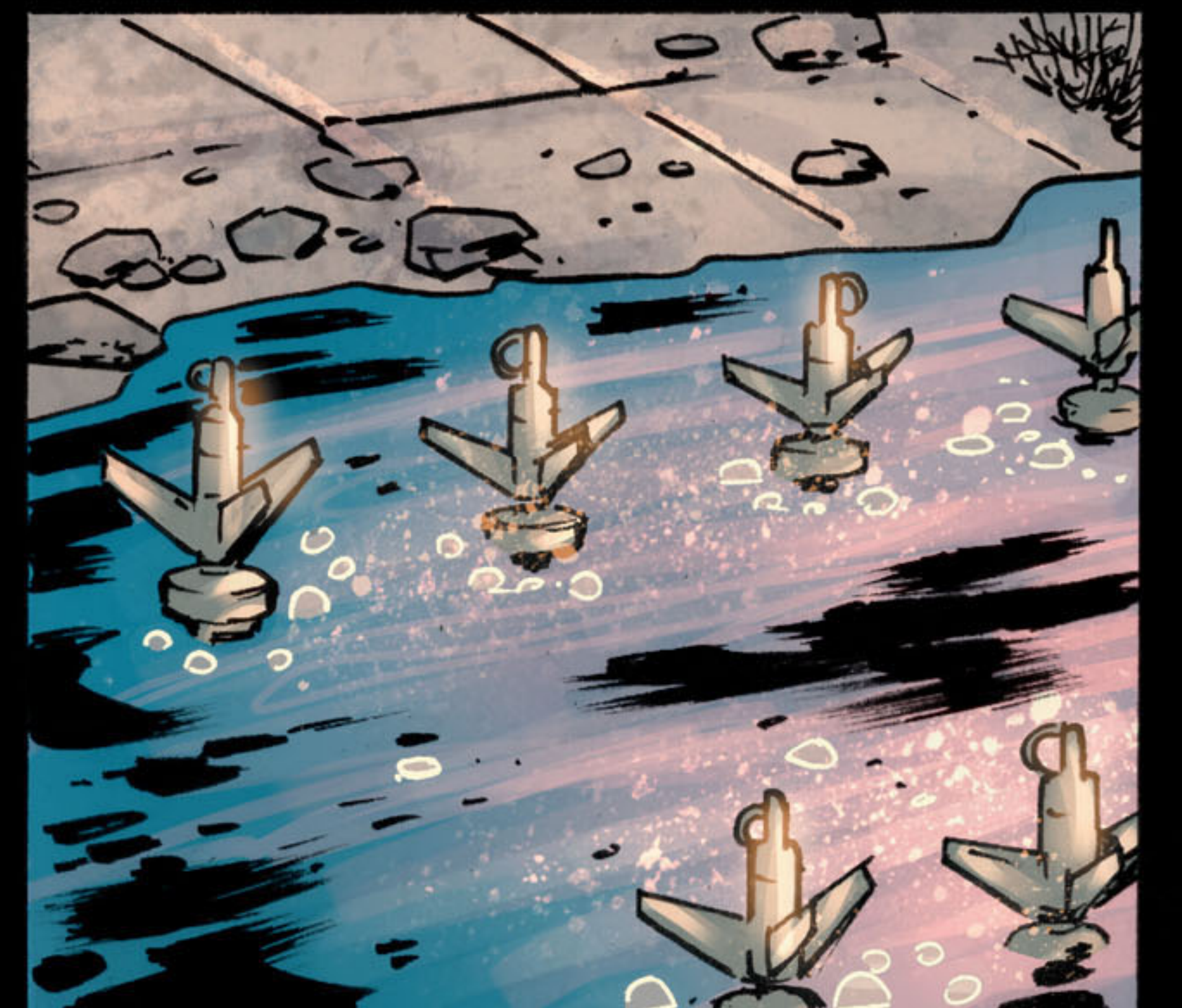
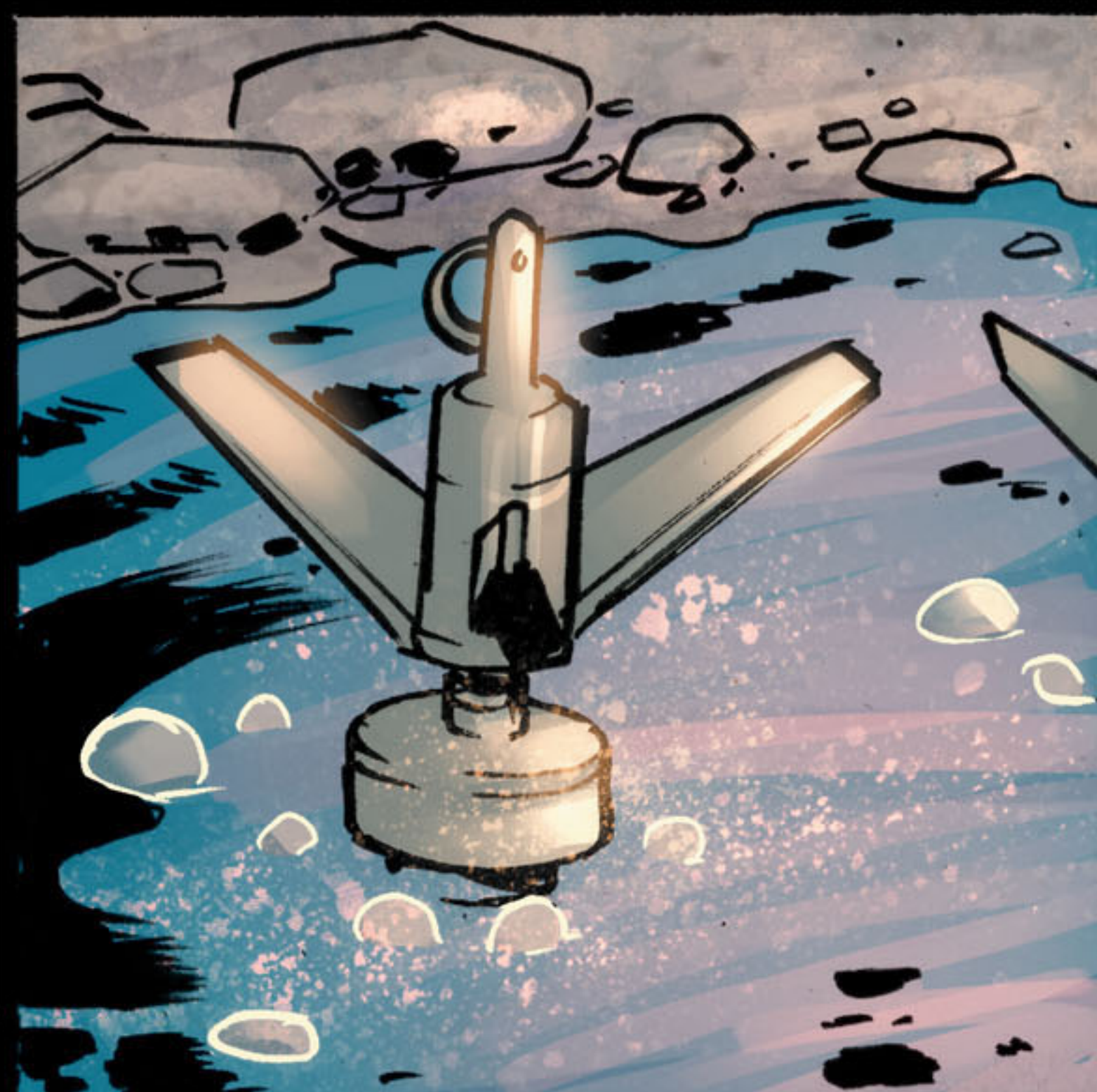
تو خونمه.

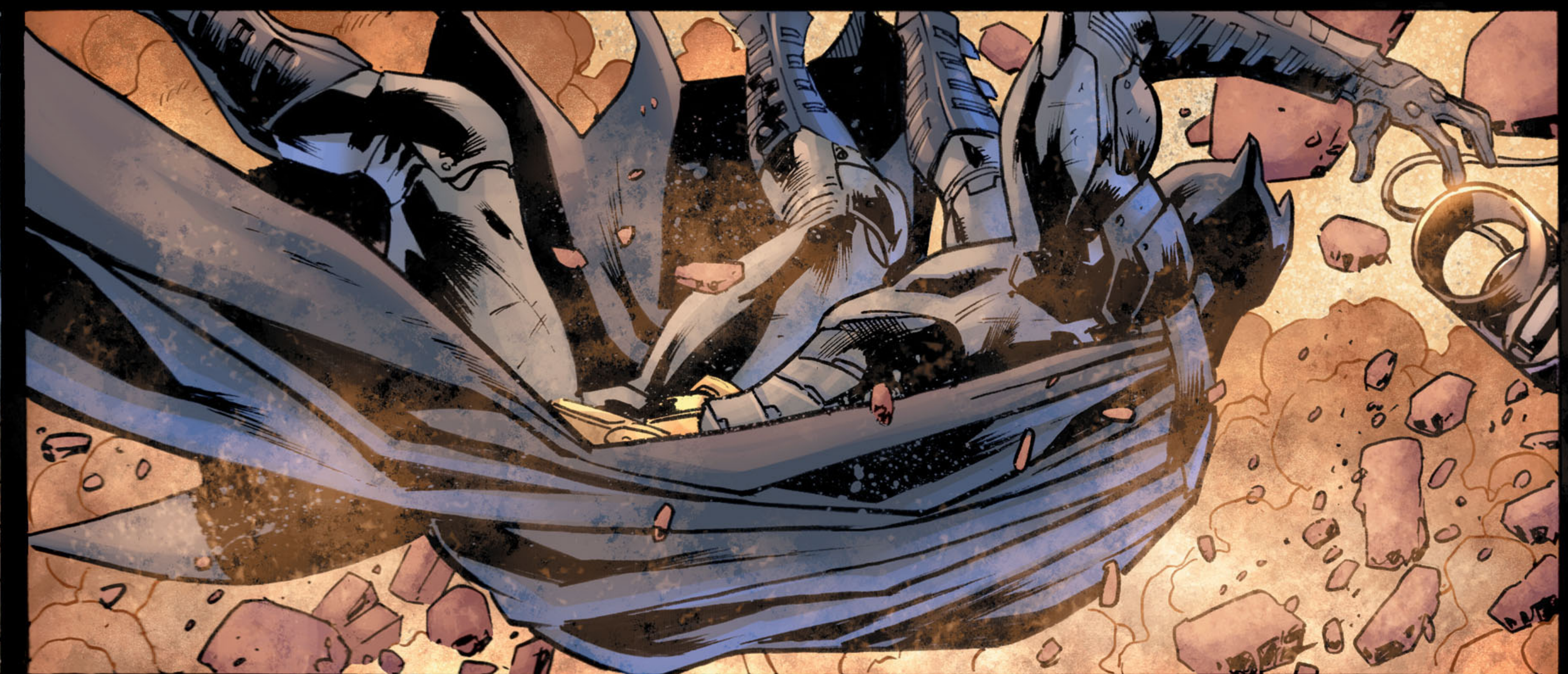
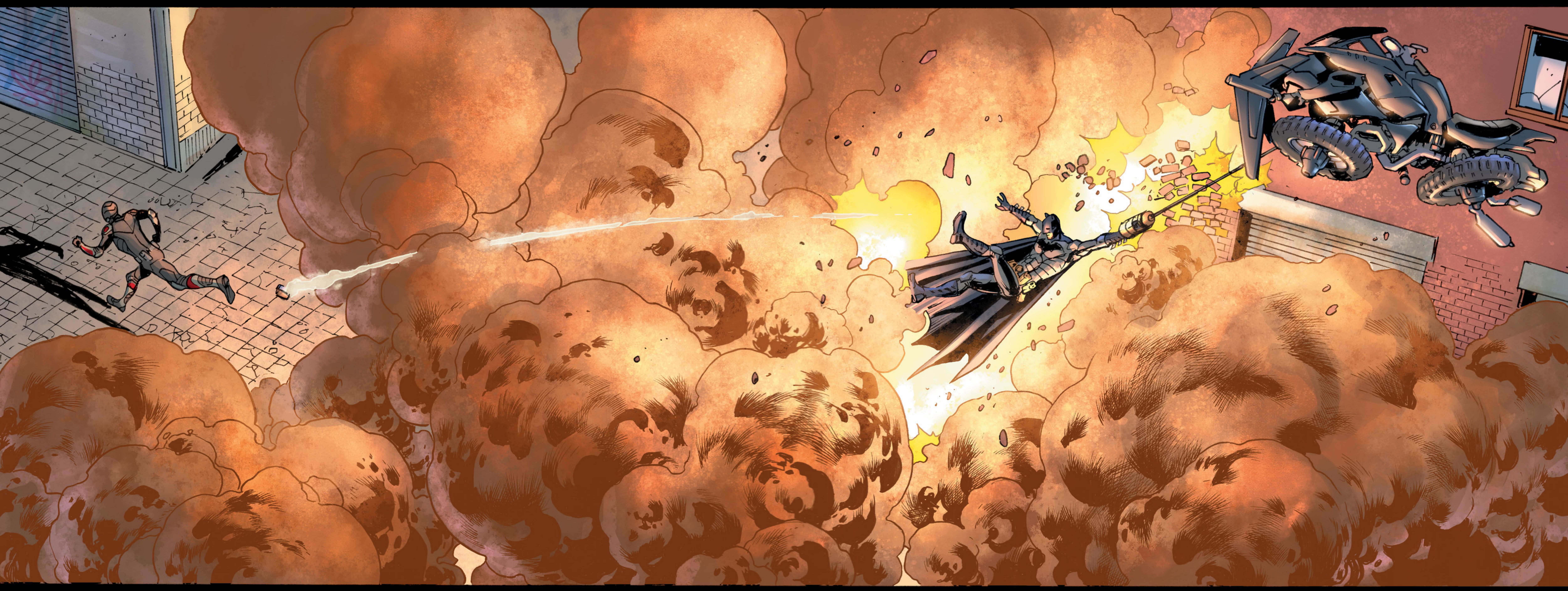
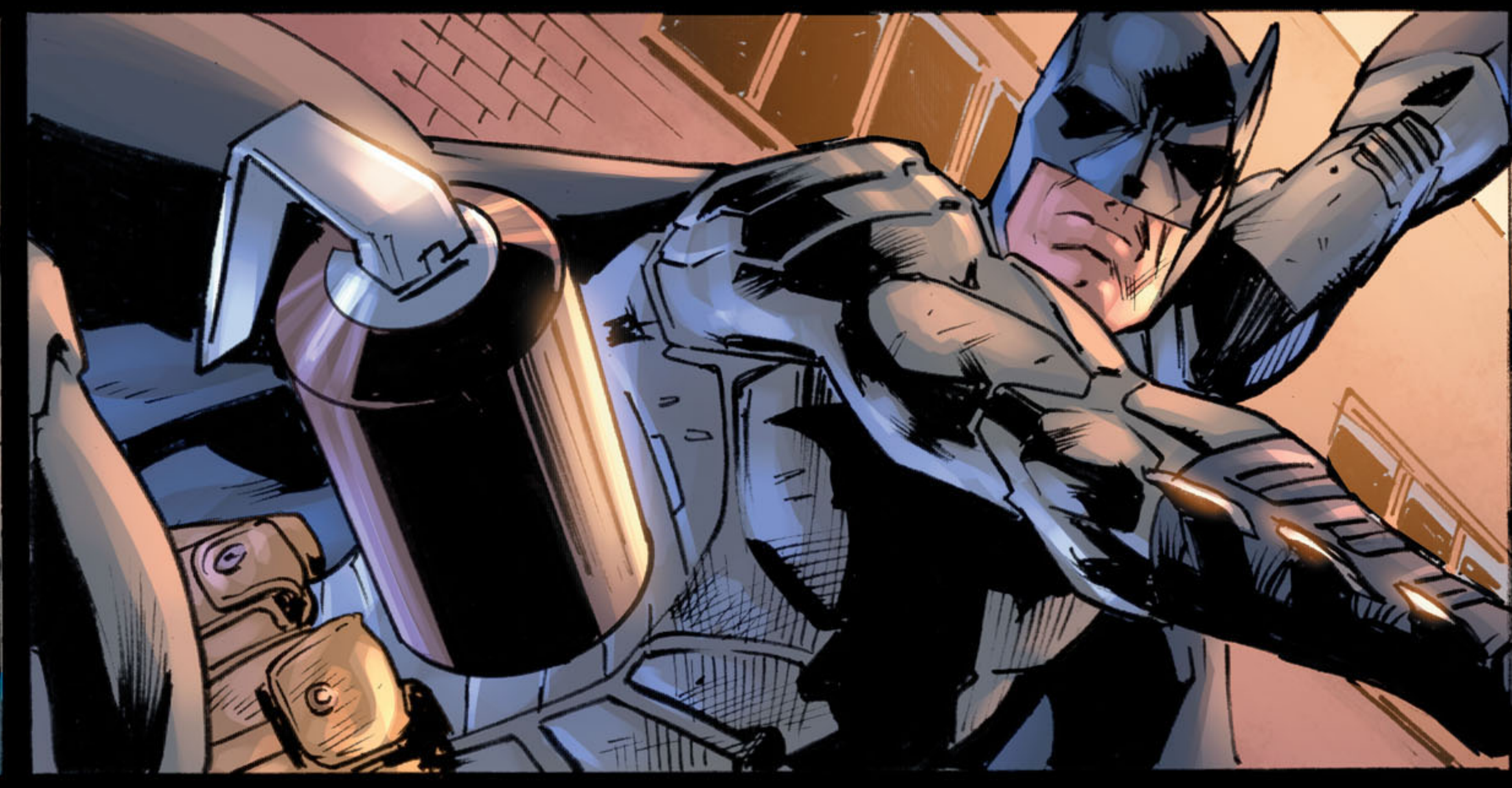
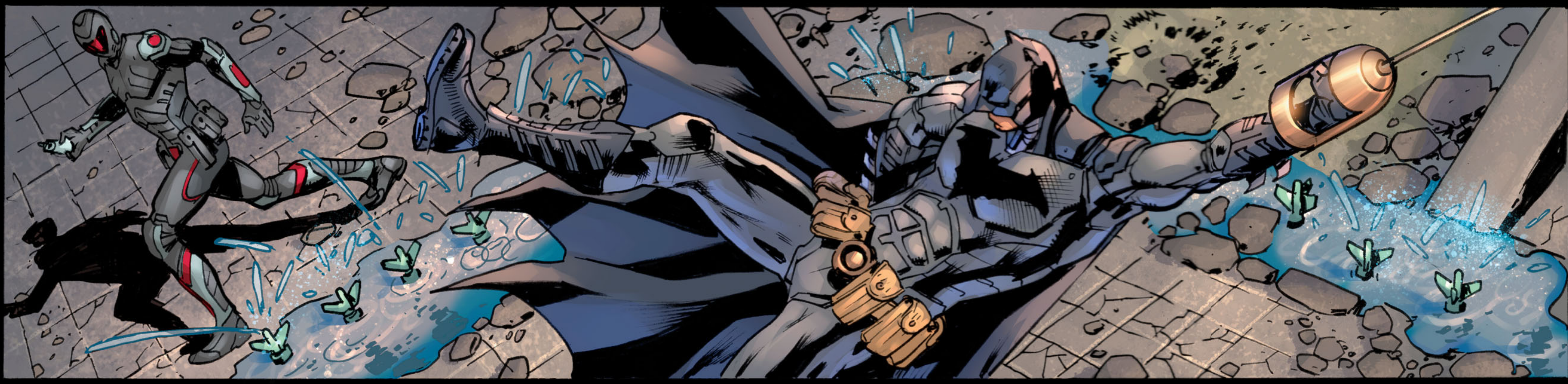
بسه.
سخت ترش
نکن.

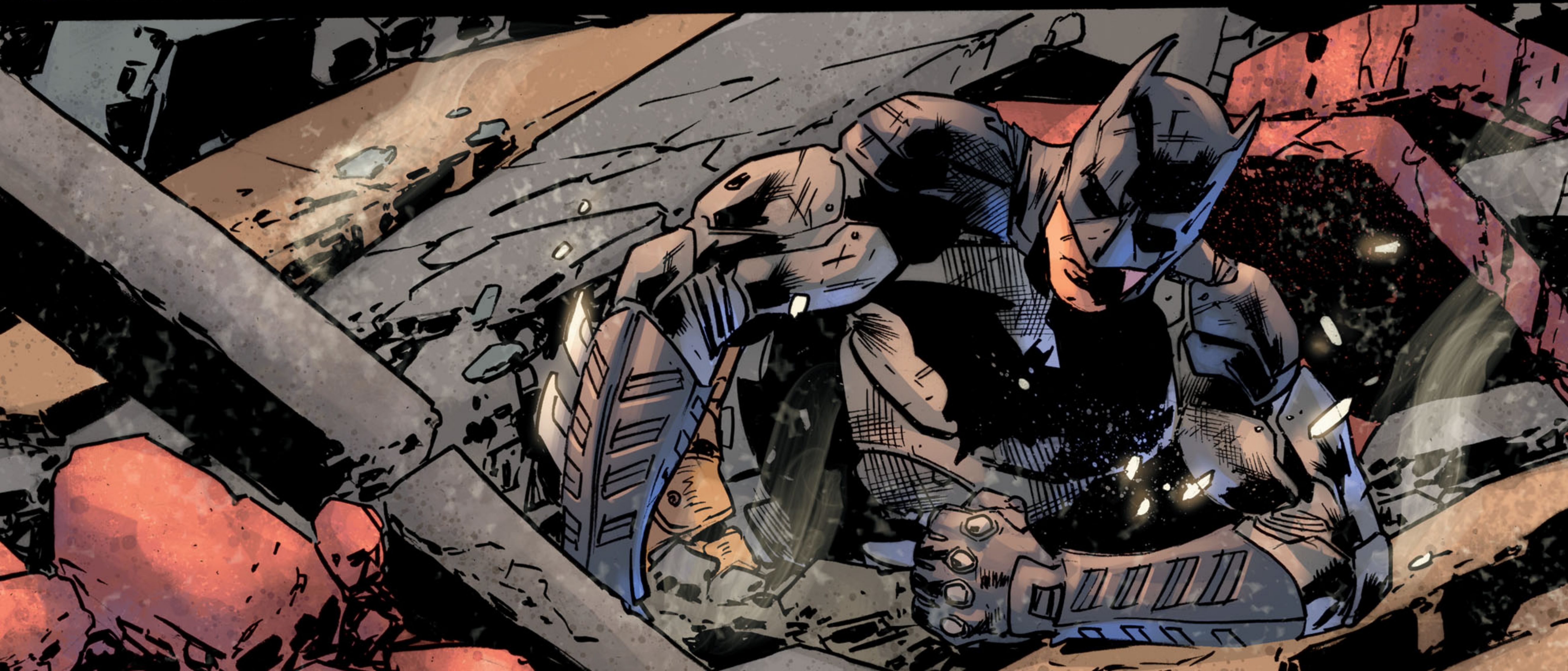
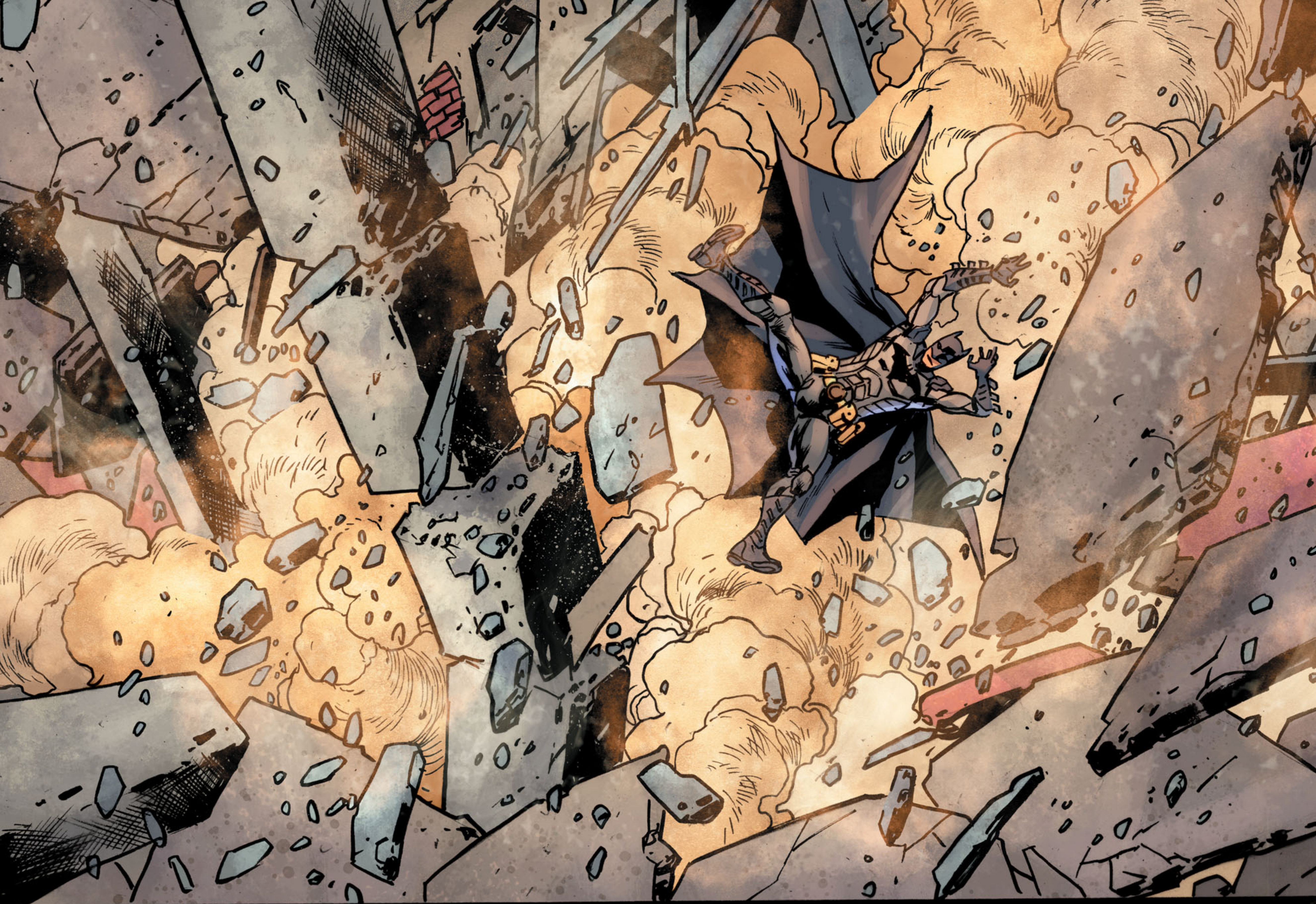


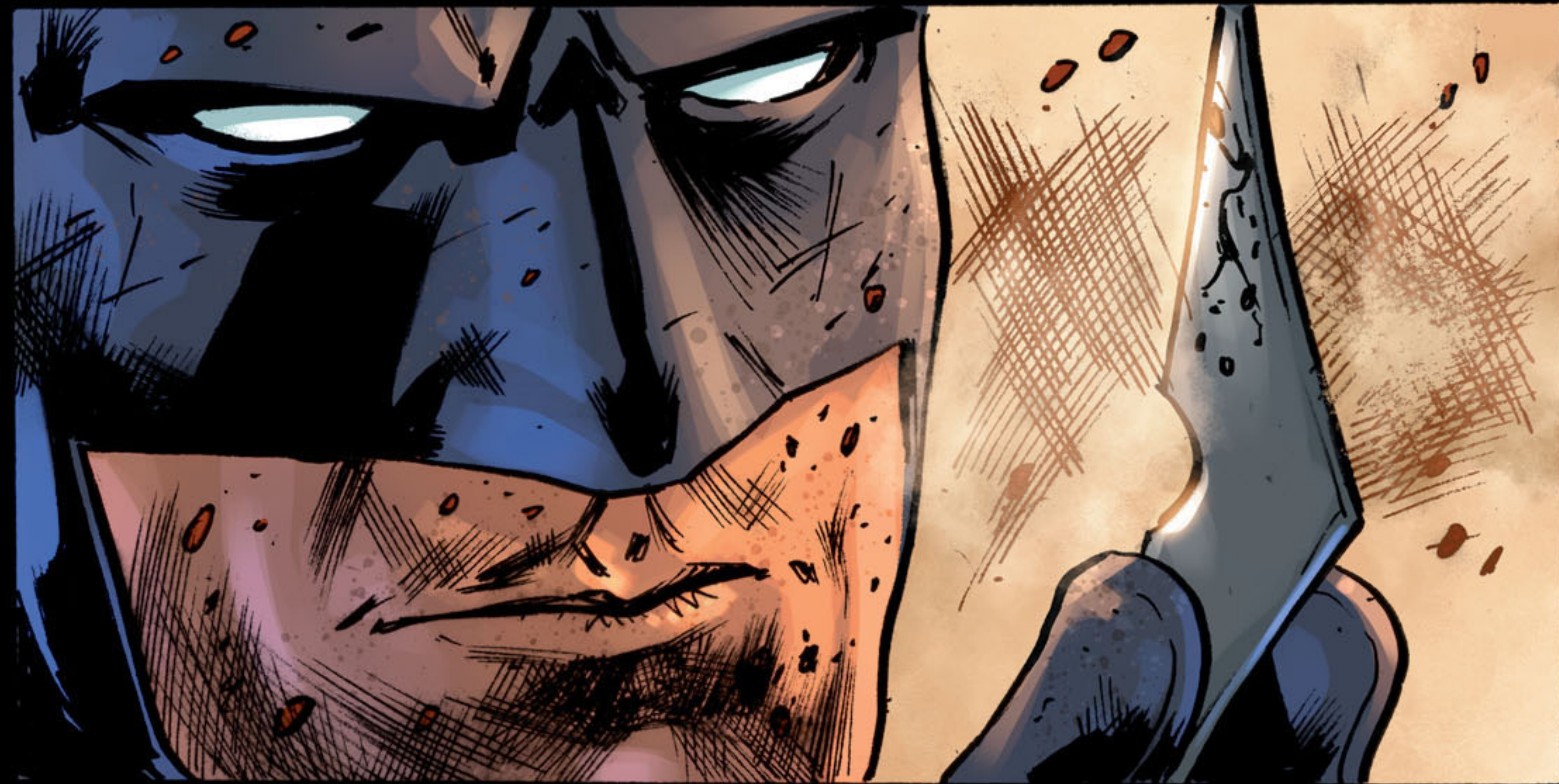
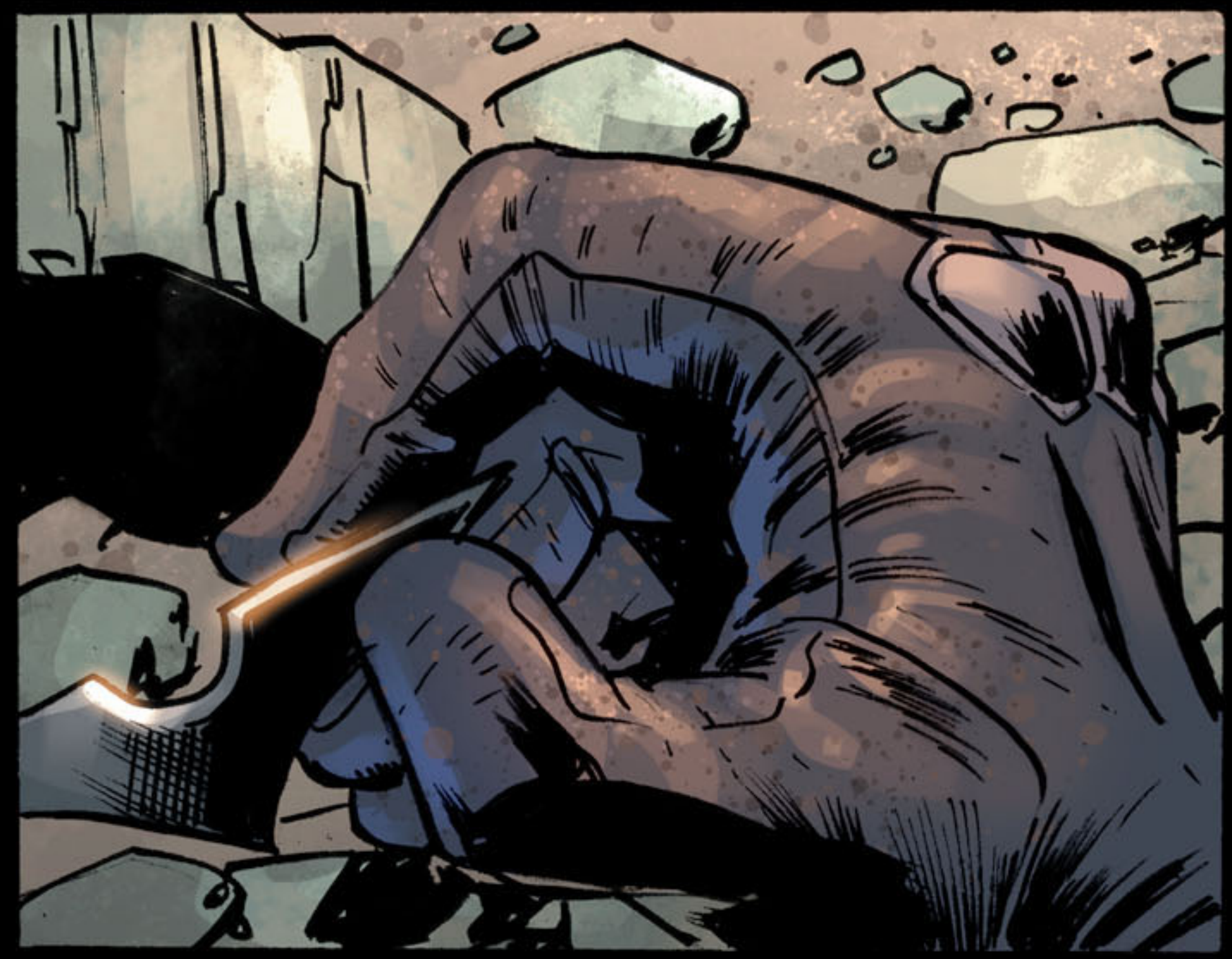
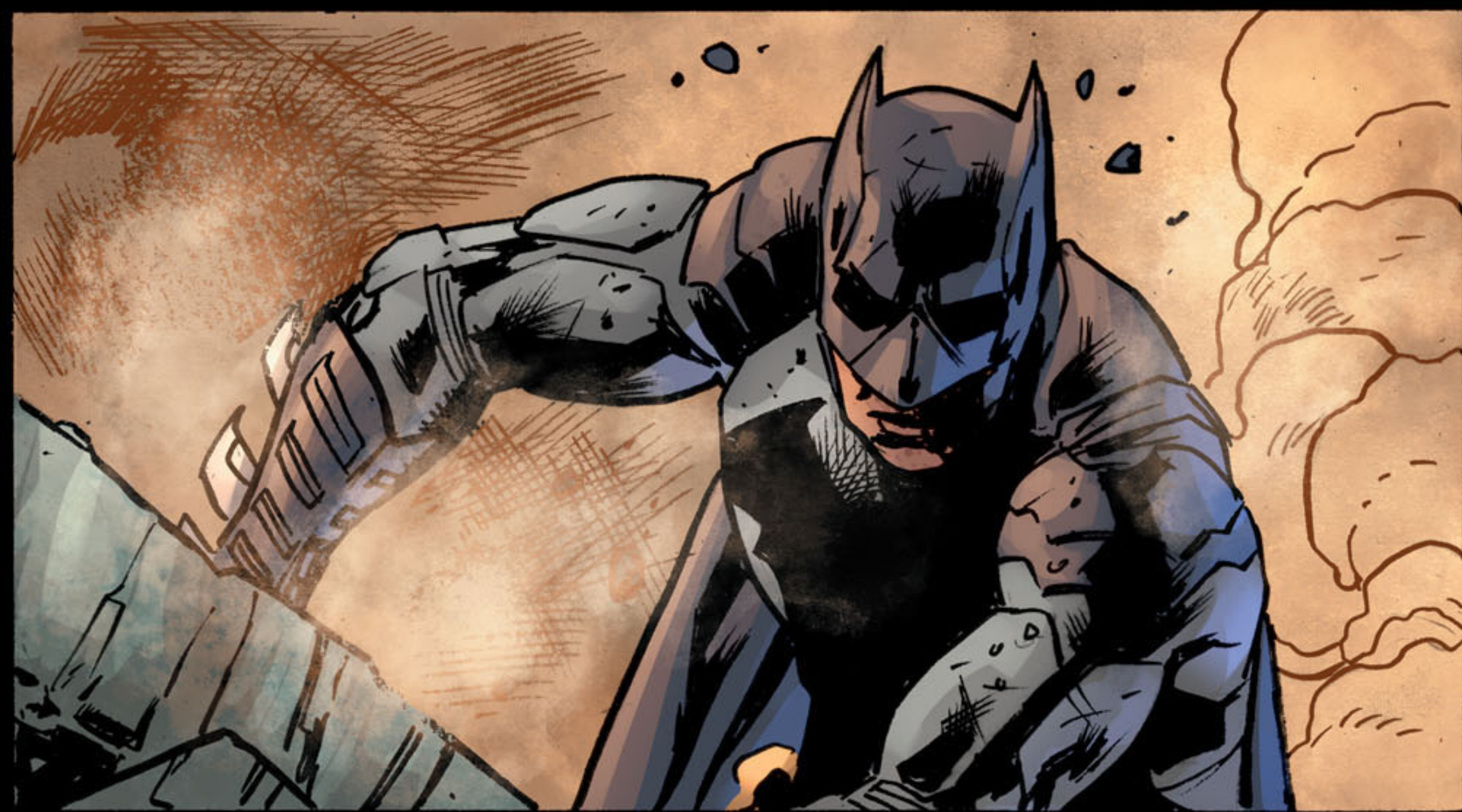
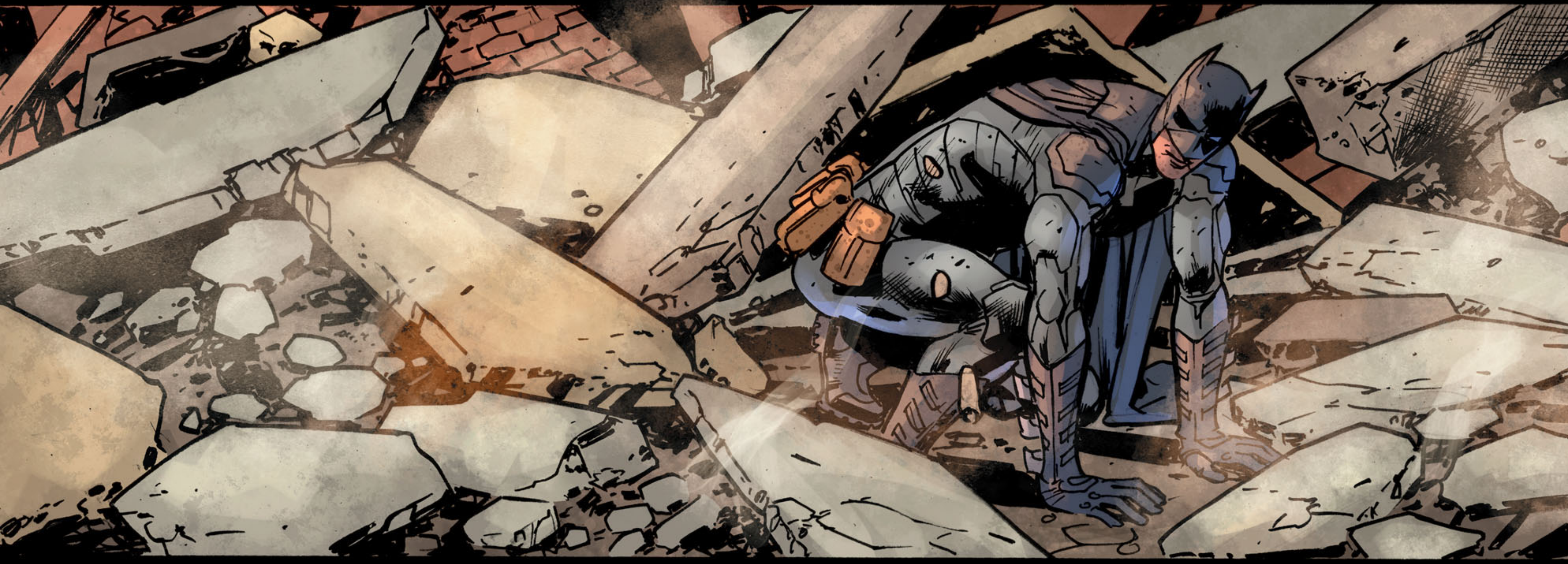
خنده داره.
تصور می کردم که
سولفور همچین چیزی
بهم بگه.

برای اون آماده بودم.
پس فکر کنم برای
تو هم آماده
باشم.











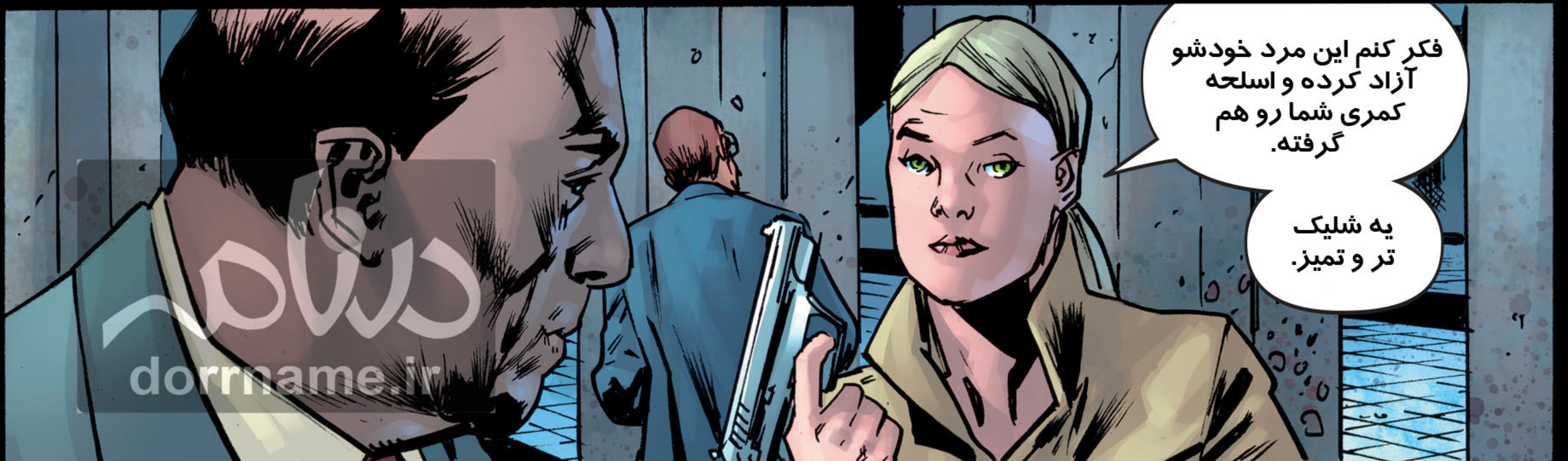
این کسبه که
دنی رو کشته؟

بتمن می گه
با سرهنگ
سولفور
همدسته.

سلام،
کمیسر. می خواهید
برید و پیتونو بکشید
تا افراد ما اونو توقیف
کنند؟



حتماً.



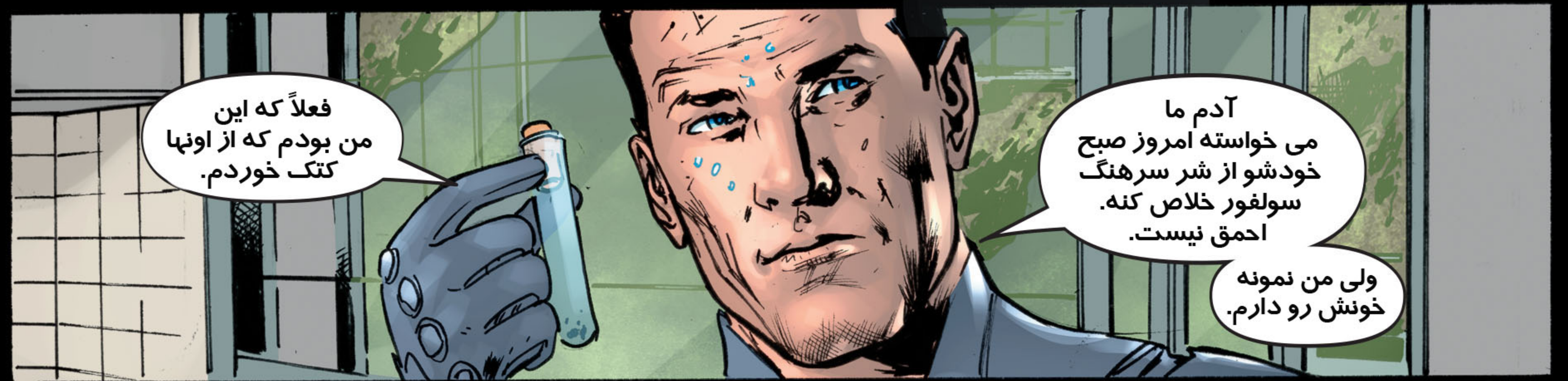
فکر کنم این مرد خودشو
آزاد کرده و اسلحه
کمری شما رو هم
گرفته.

یه شلیک
تر و تمیز.



فکر کنم
با دشمن واقعی
روبرو شدم.

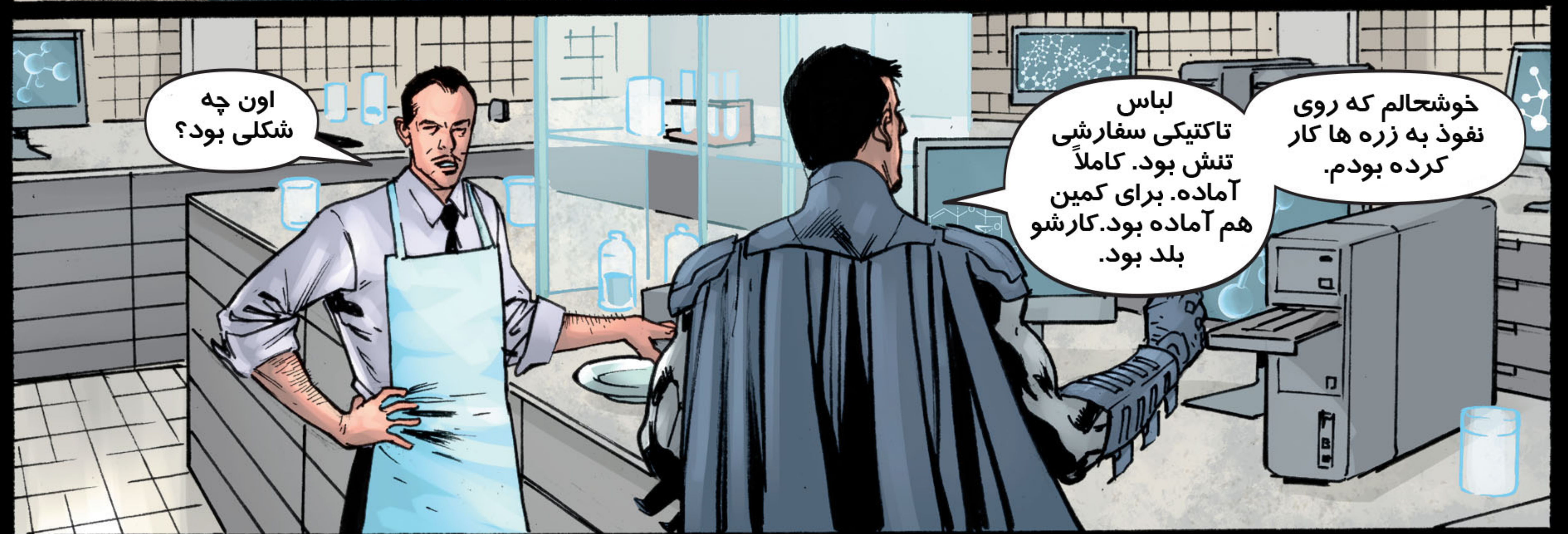
”ما با دشمن روبرو
شدیم و دشمن خود ماییم.“
سرویس های خبری فکر
می کنند ارتباطی بین شما و
انفجارهای اخیر وجود
داره.



فعلاً که این
من بودم که از اونها
کتک خوردم.

آدم ما
می خواسته امروز صبح
خودشو از شر سرهنگ
سولفور خلاص کنه.
احمق نیست.

ولی من نمونه
خونش رو دارم.



اون چه
شکلی بود؟

لباس
تاکتیکی سفارشی
تنش بود. کاملاً
آماده. برای کمین
هم آماده بود. کارشو
بلد بود.

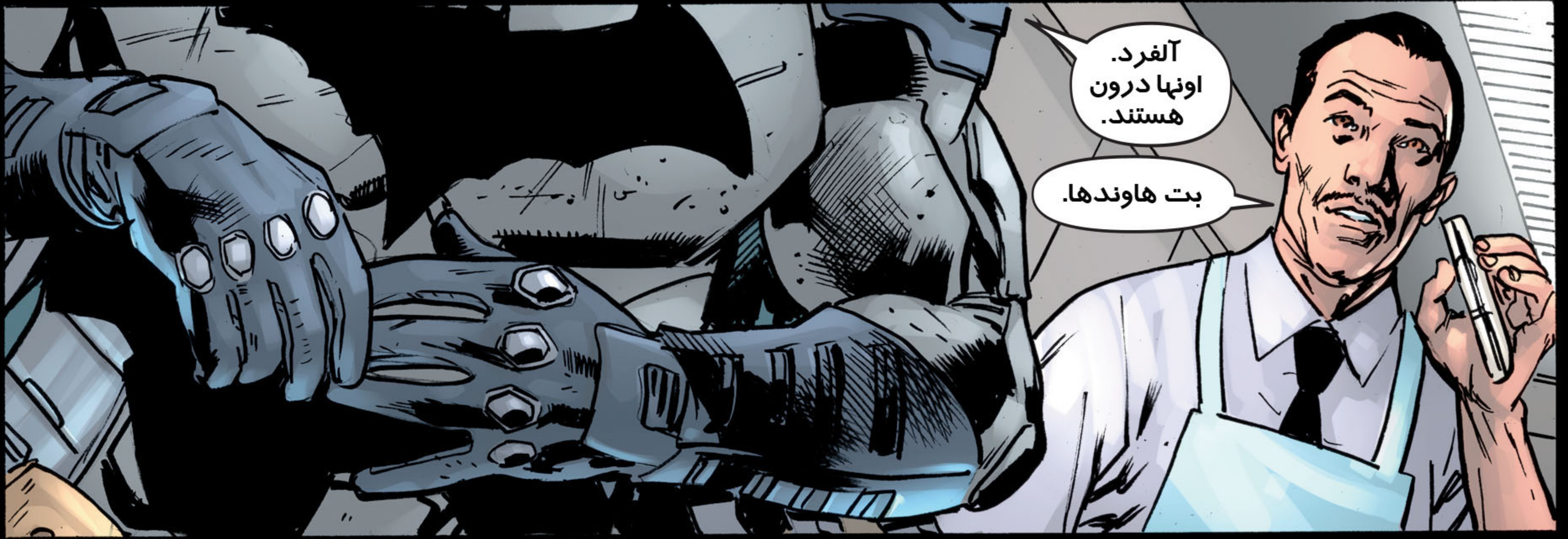
خوشحالم که روی
نفوذ به زره ها کار
کرده بودم.



تایپ
دی ان ای تا
یک ساعت دیگه
تموم می شه.

چیزی که ناراحتم
می کنه اینه که کورنلیوس
استرک هنوز اون
بیرونه.

می دونید، من اونها
رو تأیید نمی کنم قربان.
ولی به نظرم باید بت هاوندها
رو رها کنید.



اونها درون
آل فرد.
هستند.

بت هاوندها.



و استرک به تنهایی
یه تهدید جدیه برای
جون شما. و با این
بازیکن جدید توی
بازی؟

درسته. ولی
شما نمی تونید
در آن واحد همه
جا باشید.

نمی دونم. اهالی شهر بدون
اونها هم وحشت زده هستند،
و خودت گفتی پرونده شون
آزاردهنده است.



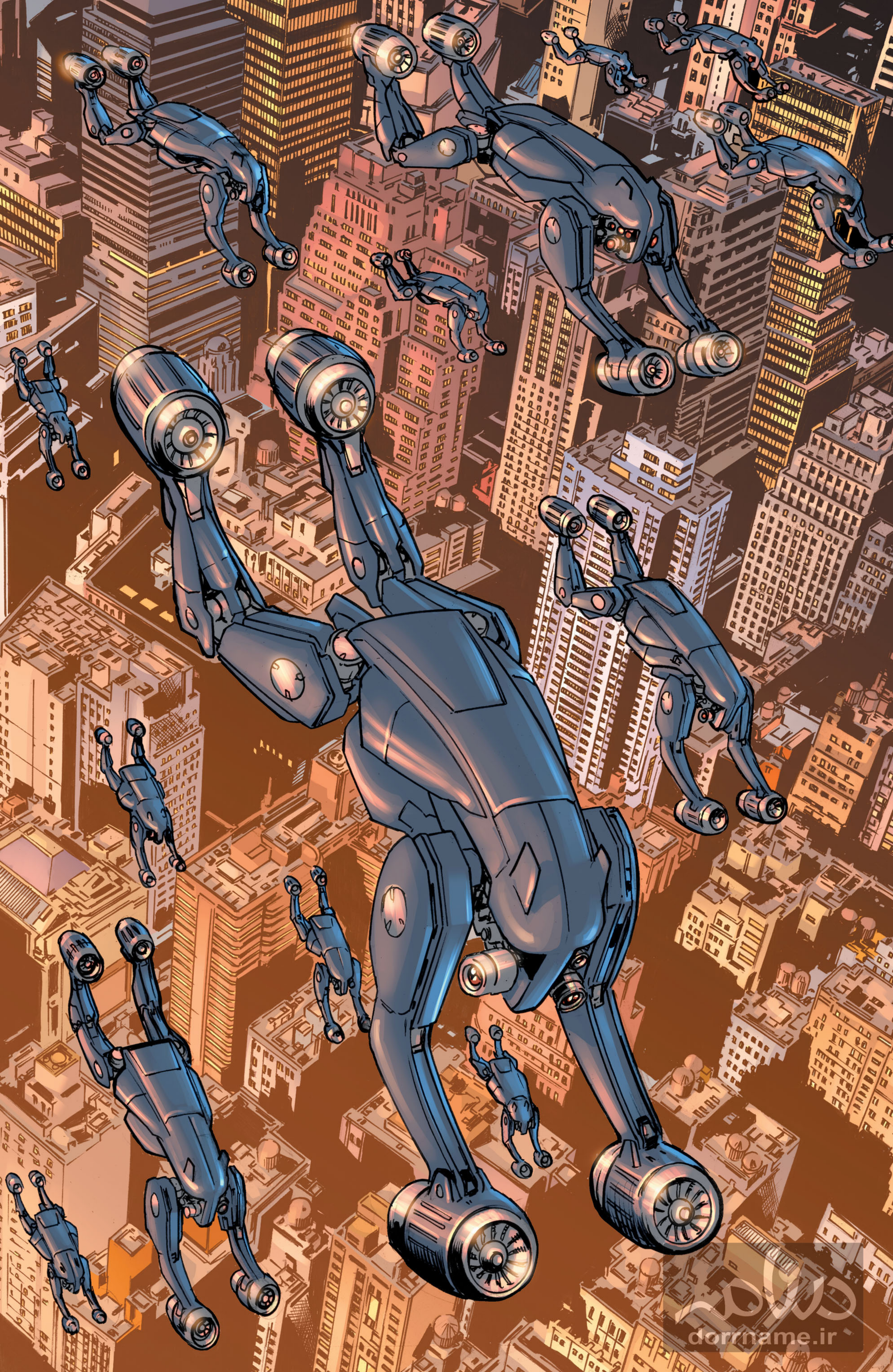
ادامه بده،
ارباب جوان. بگو.
فقط به من. فقط به
آل فرد پیر و
وفادار.



...
بت هاوندها
رو رها کن.



خیلی ممنونم
قربان.



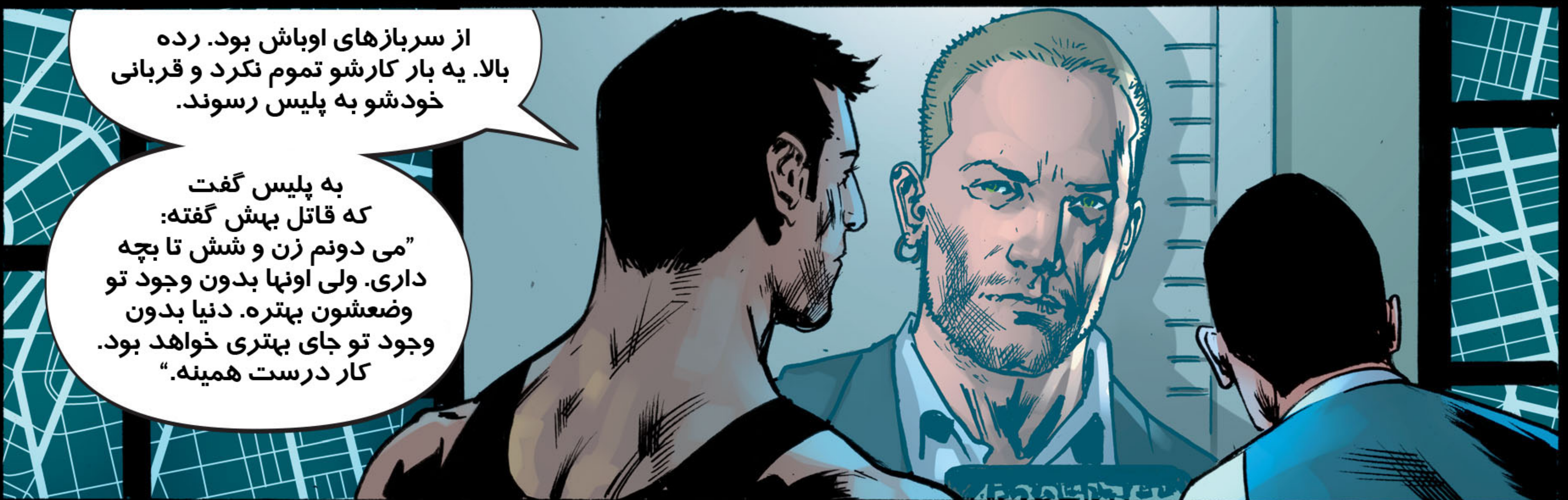


کار من نبود. قبل از زمان من بود.

...اوه آلفرد، قاتل کاردرست یادته؟

انطباق دی ان ای تمام شد...

نمی تونم آمار همه اونها رو داشته باشم. همون که اوایل کارتون دستگیر کرده بودید؟



از سربازهای او باش بود. رده بالا. یه بار کارشو تموم نکرد و قربانی خودشو به پلیس رسوند.

به پلیس گفت که قاتل بهش گفته: "می دونم زن و شش تا بچه داری. ولی اونها بدون وجود تو وضعشون بهتره. دنیا بدون وجود تو جای بهتری خواهد بود. کار درست همینه."



حرف این موضوع پخش شد. بعداً مشخص شد که تعدادی شاهد قتل های اون بودند و اعلام کردند که همین کلمات رو از زبون اون شنیدند.

در نهایت پلیس ۷۵ قتل رو به قاتل کاردرست نسبت داد.

قاتل کاردرست هم خانواده داشت. یه خانواده بزرگ. تو یه درگیری با پلیس کشته شد.



حکایت جالبیه، ارباب بروس، ولی چون با بارش گلوله ها کشته شد، مطمئن نیستم کجا...

بررسی دی ان ای نشون می ده آدم ما پسرشه.

رابرت آنتونی پسر لی آنتونی، قاتل کاردرست.



این دشمن
شماست؟ پسر
یه قاتل
زنجیره ای؟

قاتل اوباش.

قاتل زنجیره ای که
برای این کار اجیر شده. همه
ماجرای به مرگ پدرش مربوط می شه



می گن درگیری پیش
اومده و گلوله های زیادی
شلیک شده. و یه گلوله
مادرشو کشته.

...مرگ پدر و
مادرش. تصادفی.

چنین چیزی
نیست.



قربان، ضرب المثل قدیمی رو شنیدید.
هشت میلیون آدم تو گاتهام زندگی می کنند.
پس اگه این آدم یکی از یک میلیون نفر
باشه، هفت نفر دیگه مثل شما تو شهر
زندگی می کنند.

آلفرد.
وقتی من نیستم
تو کجا می ری؟

یعنی داستان
موتورسوار برهنه
گاتهام سیتی رو
نشدید؟



باید در
موردش فکر
کنم.

نه قربان.
باید اجازه بدید
زخمهاتونو درمان کنم.
به خواب بیشتری نیاز
دارید.

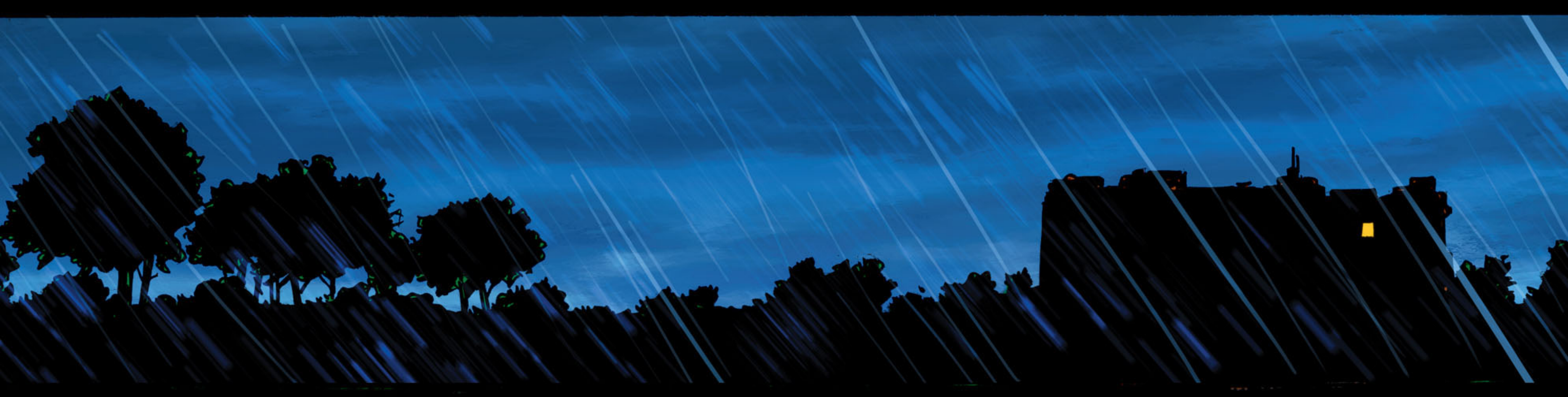
یکی از
نوشیدنی های
ویژه خودمو
تجویز می کنم.



مگه اکثرش
ویسکی نیست؟

با چاشنی
تکه های قرص
خواب.

بد
نیست.





خوب. من فکر می کردم این محل رو کاملاً می شناسم. ولی اصلاً نمی دونستم که جرمیا آرکهام به آپارتمان پشت دفترش پنهان کرده.

پنهان کرده بوده. باید کورنلیوس استرک باشه.

اولین سرنخت چی بود؟



قلبی که نیست اهدایی یه فرد مرده بوده.

می دونم کی استرک رو آورده بیرون. یکی از بچه های قاتل کاردرست.

چی؟

آره.



کدوم؟

رابرت.

اون تو سیستم جرائم ملی بوده. پنج سال پیش تو کست سیتی به جرم کتک زدن مردی که منجر به آسیب مغزی دائم شد، دستگیر شده بود.

بخاطر عدم وجود مدارک کافی آزاد شد.



انفجار بارانداز قدیمی امروز صبح کار اون بود. برای کشتن من. البته اصل نقشه برای کشتن احتمالی سولفور برنامه ریزی شده بود.

سولفور حرف زده؟

سولفور یکی از افراد رو موقع توقیف شدنش خلع سلاح کرده. نتیجه کار برانش خوب نبوده.



متوجهم.

بله. چیز زیادی از دست ندادیم. حالا باید ببینیم استرک کجاست و چه غلطی داره می کنه.



استرک یه گلوله دیگه است تو اسلحه آنتونی.

یکی دیگه از حالت های چهره تمسخر آمیزش.



مشخصه که می خواد سیستم قضایی گاتهام سیتی رو نابود کنه.

همه اش کار اونه. منظورت همینه؟ چه بازی ای ترتیب داده؟ چی می خواد؟

مطمئنم می تونی دلیشو متوجه بشی.



خدای من. وقتی قاتل کاردرست مرده اون یه بچه کوچیک بوده. فکر نمی کنی...

...فکر نمی کنی که اون اتفاق رو دیده باشه؟

همم.

با مرگ جرمیا چی به سر آسایشگاه آرکهام میاد



داشتیم راجع بهش صحبت می کردیم. استرک بدون اینکه شناخته بشه وارد و خارج شده، پس ممکنه افراد اسکورن رابط هایی اونجا داشته باشند.

تک تک کارمندها رو باید بررسی کنیم. یه کم زمان می بره.



تا اون
موقع؟

ایده ای
ندارم.



خوب. من باید یه کم
فکر کنم. و من این محل
رو خوب می شناسم.

پس تا زمانی
که در مورد پرسنل
ارشد تحقیق می کنی.



من مسئول
جدید آسایشگاه
آرکهام هستم.

ادامه دارد!

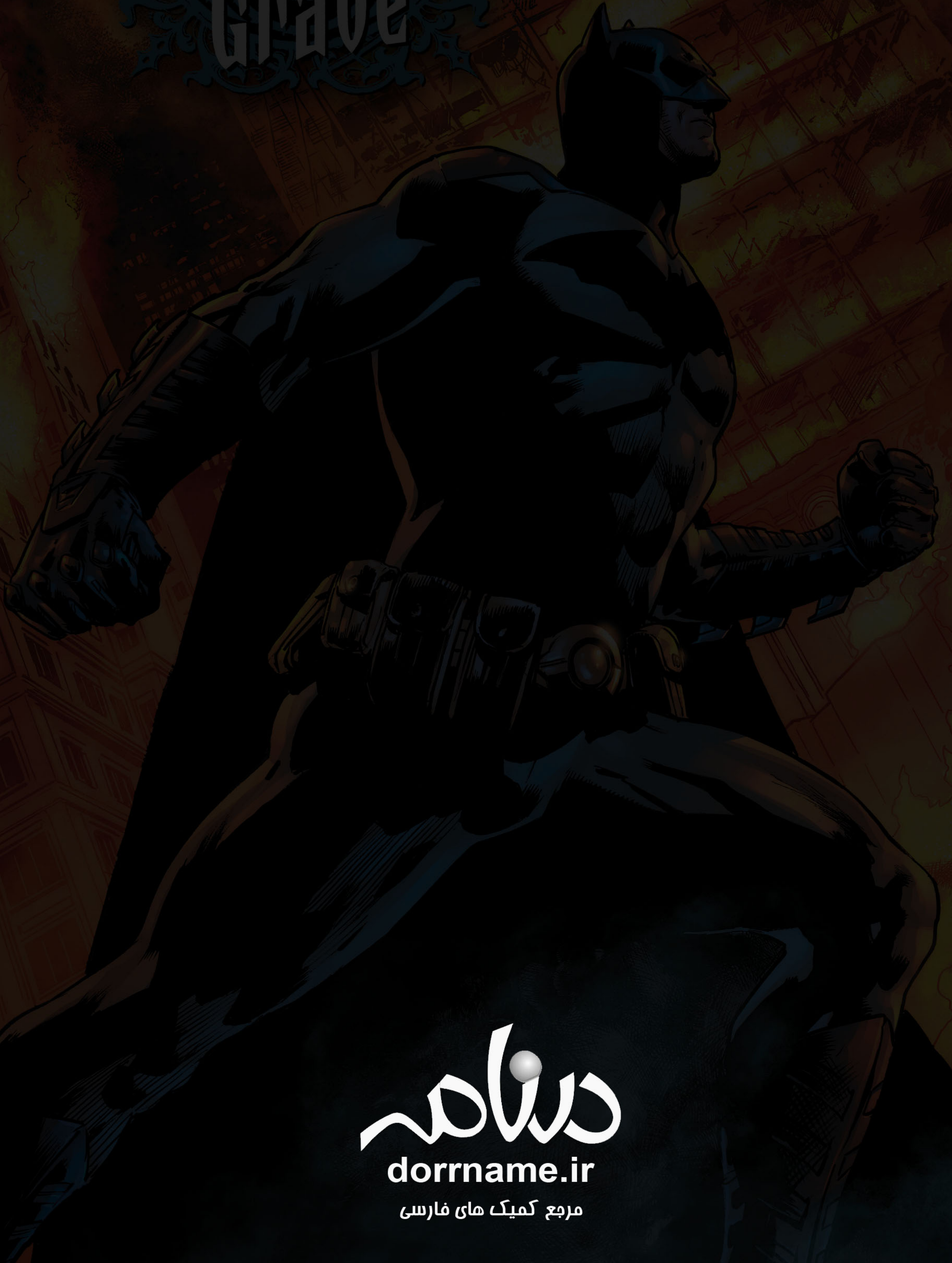
DC

8

of 12

AGES 13+
DCCOMICS.COM

The Batman's Grave



دورنام

dorname.ir

مرجع کمیک های فارسی